

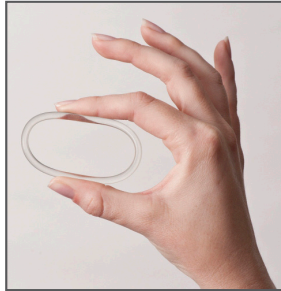
Fact Sheet - Serbian

ВАГИНАЛНИ ПРСТЕН
(NUVARING®)

The Vaginal Ring (Mirena®)

**Шта је вагинални прстен?**

Вагинални прстен, који се назива NuvaRing®, је мекани пластични прстен, величине око пет и по центиметара. Слично комбинованој контрацептивној пилули, садржи хормоне естроген и прогестоген. Ставља се у вагину и тело апсорбује хормоне, што спречава трудноћу. Већина жена не осећа вагинални прстен после постављања на место.

**Како он дејствује?**

Вагинални прстен остаје у вагини три недеље, затим га vadite и без њега сте недељу дана. Имаћете благо крварење слично менструацији, а после седам дана стављате нови прстен у вагину. Хормони спречавају женине јајнике да сваког месеца ослобађају јајашце, тако да не може затруднети.

Колико добро дејствује?

Ако се користи потпуно исправно, вагинални прстен је више од 99% ефикасан. То значи, од 100 жена које га правилно користе током једне године, мање од једне затрудни. Међутим, са типичним или 'реалним' коришћењем у стварном животу, мање је ефикасан, и у једној години до 9 жена од стотину ће остати трудне. Треба да се сетите да га извадите и поново ставите нови у тачно одређено време.

Ко може да користи вагинални прстен?

Већина жена може да користи вагинални прстен. Дobar је ако вам је тешко да се сетите да сваки дан узмете пилулу, и служи као алтернатива за имплант или IUD.

Ко не треба да користи вагинални прстен?

Жене које су имале згрушавање крви у ногама, мождани или срчани удар, проблеме са јетром, висок крвни притисак, одређене врсте мигрене или рак дојке, не би требале да користе вагинални прстен. Можда нећете моћи да користите вагинални прстен ако дојите и ако је ваша беба млађа од 6 месеци. Веома је важно да разговарате са својим лекаром како бисте били сигурни да је безбедно да користите вагинални прстен. Неки други лекови могу зауставити исправно функционисање вагиналног прстена. Лекар ће вас информисати о овим и

другим стварима које треба да знате пре него што се одлучите за коришћење.

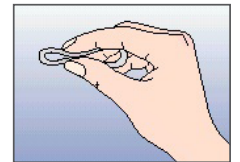
Да ли постоје нека нежељена дејства?

Већина жена се добро осећа за време коришћења вагиналног прстена, међутим, често се на почетку појављују нека нежељена дејства. Можда ћете имати болне дојке, главобоље или мучнину (нагон за повраћањем). Ово се обично смири након месец или два. Озбиљни здравствени проблеми узроковани вагиналним прстеном су ретки, али затражите од свог лекара да вас информира о њима.

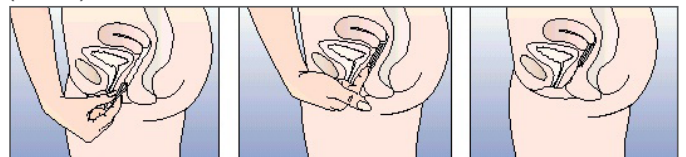
Како се ставља вагинални прстен?

Стисните прстен палцем и кажипрстом (слика 1). Полако га угурајте у вагину (слика 2). Не постоји правиан положај – уколико вам је неудобан, гурните га још даље у вагину. Вагинални мишићи ће га држати на месту, чак и током вежбања и секса.

(слика 1)

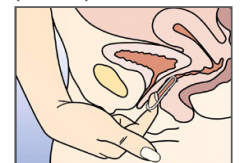


(слика 2)

**Како се вади?**

Да бисте извадили прстен, једноставно ставите прст у вагину, закачите за прстен и извуците га напоље (слика 3).

(слика 3)



Figures 1-3 reproduced with permission of MSD Oss B.V., a subsidiary of Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, New Jersey, USA. All rights reserved. NuvaRing® is a registered trademark of MSD Oss B.V.

www.fpnsw.org.au | **talkline 1300 658 886** | **bookshop**

клиничке услуге и информације | едукација и обука | истраживање | међународни развој

Family Planning NSW је не-профитна организација коју финансира Министарство здравља Новог Јужног Велса

Информације у овом извештају предвиђене су само у едукативне сврхе. FNPNSW је предузело све мере да осигура да су информације тачне и актуелне у време објављивања. Појединци који су забринути за било који проблем везан за репродуктивно и сексуално здравље, треба да траже савет и помоћ од своје здравствене организације или да посетите клинику за планирање породице. Рецензија мај 2014/FPNSW 05/14

Шта ако заборавим да га ставим?

Ако касните са стављањем више од 24 сата, након што га недељу дана нисте користили, ставите га чим се сетите, а током наредних седам дана користите друга контрацептивна средства (нпр. кондоме). Ако сте у овој седмици без прстена имали незаштићени секс, можете бити у опасности од трудноће и требало би да размотрите узимање хитне контрацептивне пилуле (ЕСР), која се може узети у апотеци без рецепта.

Требало би да оставите вагинални прстен у вагини 3 недеље. Ако је извађен у овом периоду и ако је био изван вагине мање од 24 сата, траба да га оперете са водом и вратите назад што је пре могуће. И даље ћете бити покривени за контрацепцију. Ако је вагинални прстен био изван вагине дуже од 24 сата, треба да га оперете са водом и вратите назад чим се сетите. Следећих седам дана треба да користите другу врсту контрацепције (нпр. кондоме).

Ако је прстен био изван вагине више од 24 сата за време треће недеље, треба да одмах ставите нови прстен – ово ће бити почетак наредне три недеље коришћења. Можда нећете добити ваше уобичајено крварење слично менструалном, али ће се можда појавити тачкасто крварење.

Где могу да набавим вагинални прстен?

Треба да одете код лекара да вам препише рецепт за вагинални прстен. Са рецептом можете отићи у апотеку и купити вагинални прстен.

За додатне информација

- Контактирајте линију за планирање породице (*Family Planning NSW Talkline*) на 1300 658 886 или идите на www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (за глуве) 133 677
- Или посетите најближу клинику за планирање породице

www.fpnsw.org.au | [talkline 1300 658 886](tel:1300658886) | [bookshop](#)

клиничке услуге и информације | едукација и обука | истраживање | међународни развој

Family Planning NSW је не-профитна организација коју финансира Министарство здравља Новог Јужног Велса

Информације у овом извештају предвиђене су само у едукативне сврхе. FNPNSW је предузело све мере да осигура да су информације тачне и актуелне у време објављивања. Појединци који су забринути за било који проблем везан за репродуктивно и сексуално здравље, треба да траже савет и помоћ од своје здравствене организације или да посетите клинику за планирање породице.
Рецензија мај 2014/FPNSW 05/14

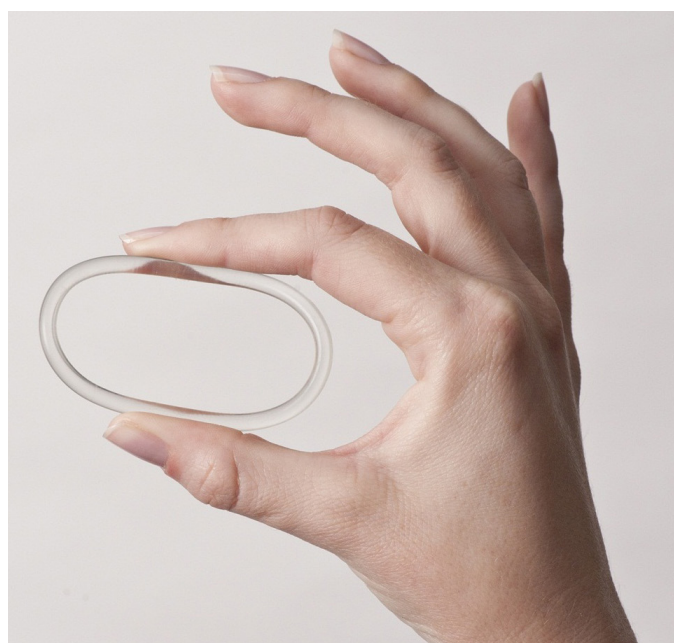
Fact Sheet - English

THE VAGINAL RING (NUVARING®)



What Is The Vaginal Ring?

The vaginal ring is called a NuvaRing®. It is a soft plastic ring about five and a half centimetres across. It contains the hormones oestrogen and a progestogen, similar to the combined contraceptive Pill. It is placed in your vagina and the hormones are absorbed into the body to stop you getting pregnant. Most women cannot feel the vaginal ring once it is in place.



How Does It Work?

The vaginal ring stays in the vagina for three weeks. Then you take it out, for a week. You will have a light period-like bleed, and after seven days you put a new ring in your vagina. The hormones stop a woman's ovaries from releasing an egg each month, so a pregnancy cannot begin.

How Well Does It Work?

With perfect use the vaginal ring is more than 99% effective. This means that if 100 women use it correctly for one year, less than one will become pregnant. With typical or 'real life' use it is less effective with up to nine women in every hundred becoming pregnant in a year. You need to remember to take it out and put a new one in again at the right time.

Who Can Use The Vaginal Ring?

Most women can use the vaginal ring. It is good if you find it hard to remember to take a pill every day, and is an alternative to the implant or an IUD.

Who Should Not Use The Vaginal Ring?

Women should not use the vaginal ring if they have had a blood clot in their leg, a stroke or heart attack, liver problems, high blood pressure, certain types of migraine, or breast cancer. You may not be able to use the vaginal ring if you are breastfeeding and your baby is less than 6 months old. It is very important to talk with your doctor to make sure it is safe for you to use the vaginal ring. Some other medications can stop the vaginal ring from working properly and the doctor will tell you about these and other things you need to know before you decide to use it.

Are There Any Side Effects?

Most women feel well while using the vaginal ring, but it is common to have some side effects at first. You may have sore breasts, headaches or nausea (feeling sick). This usually settles down after one to two months. Serious health problems caused by the vaginal ring are rare, but ask your doctor to tell you about them.

How Is The Vaginal Ring Inserted?

Squeeze the ring between your thumb and index finger (figure 1). Gently insert it into your vagina (figure 2). There is no correct position – if it feels uncomfortable, slide it further into your vagina. Your vaginal muscles will keep it in place, even during exercise and sex.

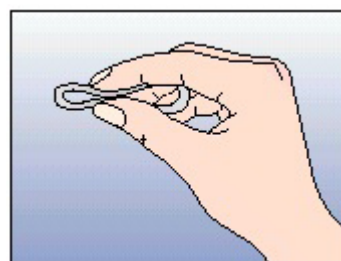


Figure 1

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

The information in this Fact Sheet has been provided for educational purposes only. FPNPNSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit a Family Planning Clinic. Reviewed May 2014/FPNSW 05/14

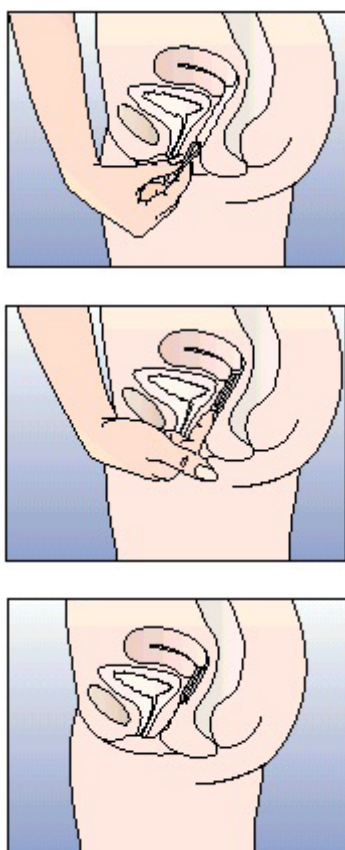


Figure 2

How Is It Taken Out?

To remove the ring simply put your finger into your vagina, hook it around the ring and pull it out (figure 3).

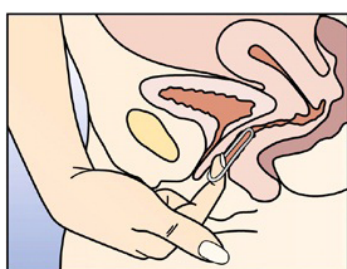


Figure 3

Figures 1-3 reproduced with permission of MSD Oss B.V., a subsidiary of Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, New Jersey, USA. All rights reserved. NuvaRing® is a registered trademark of MSD Oss B.V.

What If I Forget To Use It?

If you are more than 24 hours late inserting the vaginal ring after the week without it, insert it as soon as you remember and use another form of contraception (such as condoms) for seven days. In this case, if you have had unprotected sex during the ring free week you may be at risk of pregnancy and should consider the Emergency Contraceptive Pill (ECP), available from a pharmacy without needing a prescription.

You should leave the vaginal ring in the vagina for 3 weeks. If it is taken out during this time and has been out of the vagina for less than 24 hours you should rinse it with water and put it back in as soon as possible. You will still be covered for contraception.

If the vaginal ring has been out of the vagina more than 24 hours you should rinse it with water and put the ring back in as soon as you remember. You should use another form of contraception (such as condoms) for seven days.

If the ring has been out of the vagina for more than 24 hours during the third week, you should put in a new ring immediately – this will start the next three weeks of use. You may not get your usual period-like bleed, but you may get some spotting.

Where Can I Get The Vaginal Ring?

You need to see a doctor to get a script for the vaginal ring. You can then take the script and buy your vaginal rings from a pharmacy.

For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.

www.fpnsw.org.au | talkline 1300 658 886 | [bookshop](#)

clinical services & information | education & training | research | international development

Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health

Family Planning QLD 07 3250 0240 | Family Planning TAS 03 6273 9117 | Family Planning VIC 03 9257 0121

Family Planning WA 08 9227 6177 | Family Planning Welfare Association of NT 08 8948 0144

Sexual Health and Family Planning ACT 02 6247 3077 | SHine SA 08 8300 5300